

Die Museumspräsentation zur Teilstätte Wesel befindet sich in der Rhein-Deich-Scheune des Deichdorfmuseums Bislich. Hier kann man sich wetterunabhängig informieren. Zusätzlich gibt es vertiefende Informationen. Ein Film mit Reenactern als römische Soldaten – per QR-Code abrufbar – führt die Besuchenden in die Zeit zurück und stellt die Suche eines Lagerplatzes, wie auch die Arbeiten zur Einrichtung eines Manöverlagers dar. Originale Funde aus der Zeit und interaktive Elemente ergänzen die Präsentation.

The museum presentation on the Wesel archaeological site is located in the Rhine dyke barn of the Bislich dyke village museum. Here you can get information regardless of the weather. In-depth information is also available. A film with reenactors as Roman soldiers – accessible via QR code – takes visitors back in time and shows the search for a camp site as well as the work involved in setting up a "Manoeuvres camp". Original artefacts from the period and interactive elements complement the presentation.



Die Rundtouren starten an Station 1

The circular tours start at Station 1

Fürener Weg
(schräg gegenüber Waldstraße)
46487 Wesel

Route via Google Maps
(51°40'55.2"N 6°33'32.9"E)



Öffnungszeiten Museum

Opening hours museum

Deichdorfmuseum Bislich
Dorfstraße 24, 46487 Wesel



Eintritt gegen Spende

Admission by donation



Projekt gefördert vom:
Project sponsored by:

Ministerium für Heimat, Kommunales,
Bau und Digitalisierung
des Landes Nordrhein-Westfalen



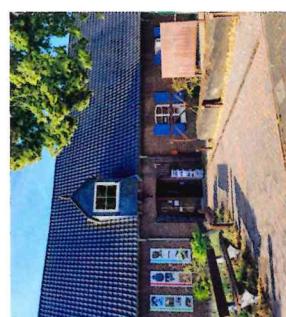
Title page / Title page:
Renactor der of the
I. ROEMERCOHORTE
Opladen e.V.
Foto: Stephan de Leuw 2022
© Stadt Wesel

Postadresse Post
Stadtarchiv Wesel
Historische Orte
An der Zitadelle 2
D - 46483 Wesel
Tel./Phone: +49 (0)281 164 54 00
E-Mail: archiv@wesel.de

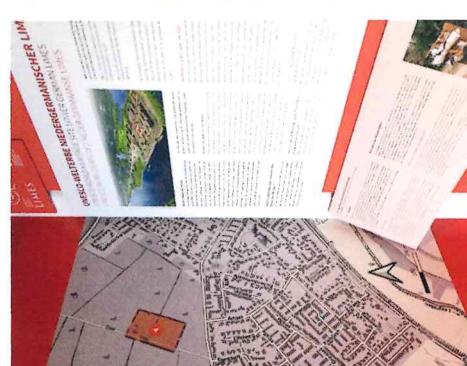
**Informationen Deutsch/English zur
Rundroute „Landschaftserlebnis Römerzeit“
und der Vermittlungsstation zur Weseler Teilstätte
des UNESCO-Welterbes „Grenzen des Römischen
Reiches – Niedergermanischer Limes“**
Information German/English about the circular
route 'Landscape Experience Roman Times'
and the information point at the Wesel site
of the UNESCO World Heritage Site 'Frontiers
of the Roman Empire - Lower German Limes'



Mehr zum Niedergermanischen Limes:
More on the Lower German Limes:



Ansicht Deichdorfmuseum
und Detail Museumsstation
View Deichdorfmuseum and
detail museum presentation
Fotos: Barbara Rinn-Kupka
© Deichdorfmuseum Bislich



Römer im Weseler Raum Romans in the Wesel region



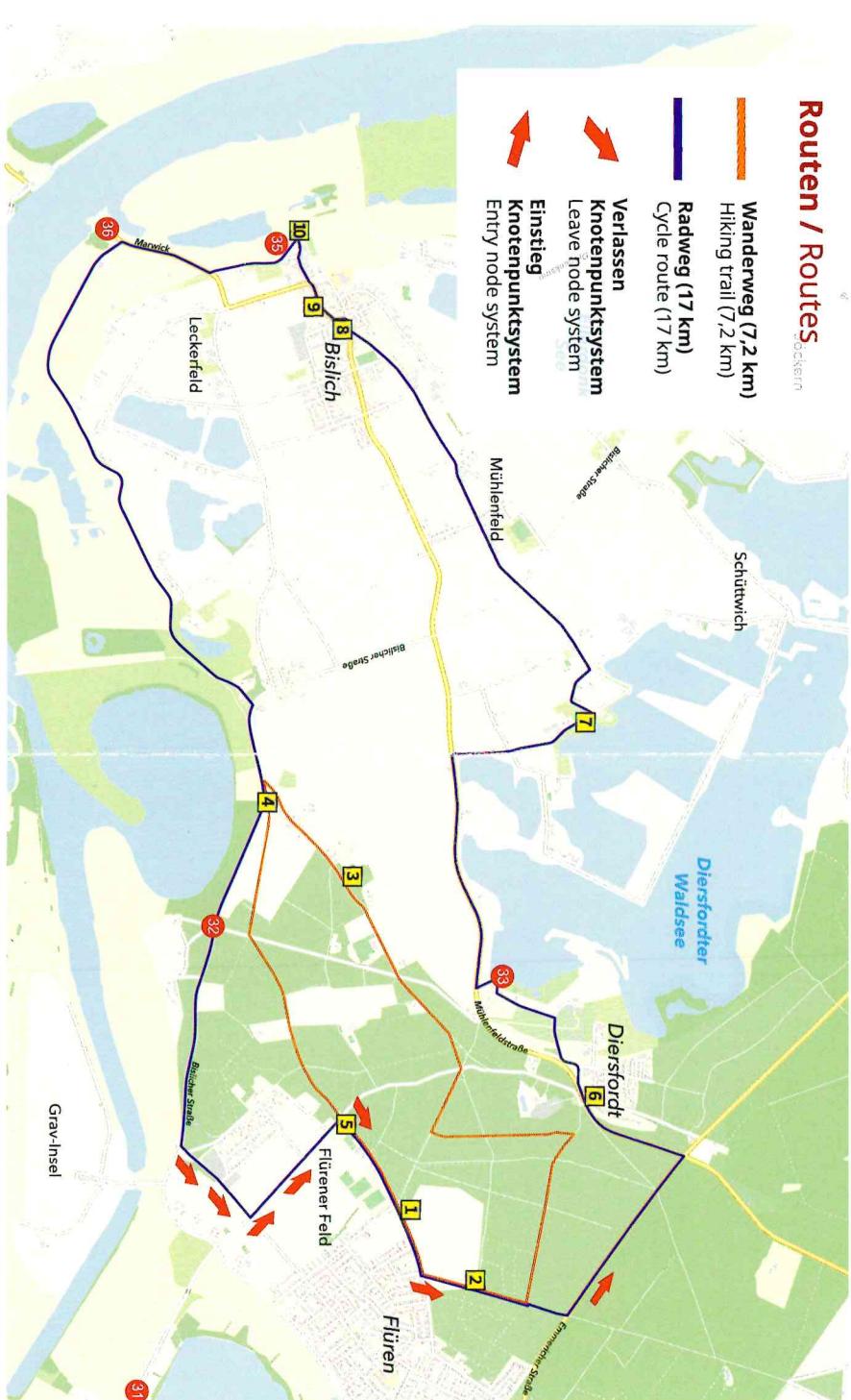
Einführung / Introduction

Im Jahre 12 v. Chr. sandte der römische Kaiser Augustus (*31 v. Chr. bis †14. n. Chr.) seine Truppen an den Niederrhein, um unter anderem die Grenzen zur *Germania magna* zu sichern. Die Anwesenheit der Legionäre und ihrer Hilfstruppen veränderten die Landschaft. Römische Siedler folgten den Soldaten. Der Rhein wurde Grenze, aber auch auf der anderen Rheinseite wurde militärische Macht demonstriert. Überraschend gut haben sich Spuren römischer Marschlager im Flüener Wald erhalten. Sie sind Teilstätte der UNESCO-Welterbestätte „Grenzen des Römischen Reiches – Niedergermanischer Limes“.

Eine Rundroute mit Thementafeln führt Sie zum Fundplatz und erklärt anhand heutiger Landmarken die Geschichte ihrer Entstehung wie auch die Veränderungen im Landschaftsbild. Ausgangspunkt ist ein Rastplatz direkt am Wald. Lernen Sie dieses archäologische Bodendenkmal dort direkt vor Ort kennen! Die Zufahrt mit PKW ist hier möglich. Bitte beachten Sie jedoch, dass die Bodendenkmäler selbst sich weitestgehend im Walddickicht befinden und nicht besichtigt werden können.

In 12 BC, the Roman Emperor Augustus (*31 BC – + AD 14) sent his troops to the Lower Rhine to secure the borders of *Germania magna*, among other things. The presence of the legionaries and their auxiliary troops changed the landscape. Roman settlers followed the soldiers. The Rhine became a border, but military power was also demonstrated on the other side of the river. Surprisingly well-preserved traces of Roman marching camps were found in the Flünen Forest in modern times. They are part of the UNESCO World Heritage Site "Frontiers of the Roman Empire – The Lower German Limes". A circular route with themed information panels leads you to this archaeological site and explains the history of its creation and the changes in the landscape using today's landmarks. The starting point is a picnic area right next to the forest. Get to know this archaeological heritage here directly on site! Access by car is possible here. Please note, however, that the archaeological monuments themselves are largely located in the forest undergrowth and cannot be visited.

Routen / Routes



Stationen / Stations

- Rastplatz - Thema: Allgemein & Vermessung**
Picnic area – Topic: general & measuring
- Heuweg - Thema: Ausdehnung Lager**
Heuweg – Topic: expansion camps
- Friedhofszaun - Thema: „Archäowald“**
Cemetery fence – Topic: "Archaeological forest"
- Auf dem Mars - Thema: Auenlandschaft**
Auf dem Mars – Topic: Floodplain Landscape
- Flüener Wald - Thema: Altrheinarm & Übergang**
Flüren Forest – Topic: Old Rhine Branch & Crossing
- Diersfordt Bushaltestelle - Thema: „Archäowald“**
Diersfordt Bus Stop – Topic: "Archaeological forest"
- Kiessee - Thema: Rheinverlauf & Funde**
Gravel Lake – Topic: Course of the Rhine & finds
- Steinberg Bislich - Thema: Die Touren & Siedlungspunkt**
Steinberg Bislich – Topic: The tours & settlement site
- Museum - Thema: Präsentation zum UNESCO-Welterbe**
Museum – Topic: Presentation on the UNESCO World Heritage Site
- Lindenbaum - Thema: Römisches Reich/Landseite**
Village "Linden tree" – Topic: Roman Empire / Land side *Germania magna*



Re-enactor der / of the
I. ROMERCOHORTE Opladen e.V.

Foto: Stephan de Leuw 2022 ©Stadt Wese



Rastplatz / Picnic area Station 1
Foto: Barbara Rinn-Kupka 2024 ©Stadt Wese